



**ОЗХО**

**Технический секретариат**

Verification Division  
S/758/2009  
15 April 2009  
RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЗАПИСКА ТЕХНИЧЕСКОГО СЕКРЕТАРИАТА**

**ЕЖЕГОДНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ О ПРОШЛОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
ЗА 2007 И 2008 ГОДЫ, О ПЛАНИРУЕМОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
И ПРЕДПОЛАГАЕМОМ ПРОИЗВОДСТВЕ В 2009 ГОДУ  
НА ОБЪЕКТАХ СПИСКА 1 И О ПРЕДПОЛАГАЕМОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ СПИСКА 2 И СПИСКА 3 В 2009 ГОДУ  
ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 АПРЕЛЯ 2009 ГОДА**

1. Согласно пункту 8 статьи VI Конвенции о химическом оружии (далее "Конвенция"), каждое государство-участник "делает ежегодные объявления относительно соответствующих химикатов и объектов в соответствии с Приложением по проверке".
2. Согласно пункту 8 статьи VI и частям VI, VII, VIII и IX Приложения по проверке к Конвенции (далее "Приложение по проверке"), государства-участники представляют ежегодные объявления о прошлой деятельности (ЕОПД) относительно списочных химикатов и соответствующих объектов и ежегодно представляют информацию, необходимую для обновления перечня других химических производственных объектов не позднее, чем через 90 дней после завершения предыдущего календарного года.
3. Таким образом, срок представления ЕОПД за 2008 год наступил 31 марта 2009 года. Однако поскольку в этот день проводилась конференция по Афганистану, Секретариат не мог получить объявления 31 марта и просил государства-участники представить их 1 апреля. Государства-участники, перечисленные в приложении 1, представили свои ЕОПД к 1 апреля 2009 года.
4. В дополнение к информации, содержащейся в документе S/689/2008 от 11 апреля 2008 года относительно представления ЕОПД за 2007 год, в приложении 2 к настоящей записке перечислены 83 государства-участника (из 182, присоединившихся к Конвенции до конца 2007 года), которые представили ЕОПД за 2007 год к 1 апреля 2009 года.
5. Согласно пункту 16 части VI Приложения по проверке, каждое государство-участник, производящее химикаты Списка 1 на единственном маломасштабном объекте, "делает подробное ежегодное объявление о планируемой деятельности и предполагаемом производстве на объекте в предстоящем году". Кроме того,



согласно этому пункту, объявление представляется "не менее чем за 90 дней до начала этого года". Согласно пункту 20 части VI, аналогичные требования также предусмотрены в отношении каждого объекта каждого государства-участника, который производит химикаты Списка 1 в количествах не более 10 кг в год в защитных целях или в количествах свыше 100 г в год - в медицинских, фармацевтических или исследовательских целях.

6. В дополнение к информации, содержащейся в документе S/713/2008 от 10 октября 2008 года относительно представления ежегодных объявлений о планируемой деятельности и предполагаемом производстве в 2009 году, в приложении 3 к настоящей записке перечислены 27 государств-участников (из 185 по состоянию на 31 декабря 2008 года), которые представили свои объявления за 2009 год к 1 апреля 2009 года.
7. Согласно подпункту 4 с) части VII Приложения по проверке, каждое государство-участник представляет ежегодное объявление о предполагаемой деятельности (ЕОПрД) в производственных зонах Списка 2 не позднее, чем за 60 дней до начала последующего календарного года, а, согласно подпункту 4 с) части VIII, аналогичные требования предусмотрены для производственных зон каждого государства-участника, производящих химикаты Списка 3.
8. В дополнение к информации, содержащейся в документе S/718/2008 от 10 ноября 2008 года относительно представления ЕОПрД за 2009 год, в приложении 4 к настоящей записке перечислены 48 государств-участников (из 185 по состоянию на конец 2008 года), которые представили ЕОПрД за 2009 год к 1 апреля 2009 года.

#### Приложения

- Приложение 1: Государства-участники, представившие свои ежегодные объявления о прошлой деятельности за 2008 год к 1 апреля 2009 года
- Приложение 2: Государства-участники, представившие свои ежегодные объявления о прошлой деятельности за 2007 год к 1 апреля 2009 года
- Приложение 3: Государства-участники, представившие ежегодные объявления о планируемой деятельности и предполагаемом производстве в 2009 году на объектах Списка 1 к 1 апреля 2009 года
- Приложение 4: Государства-участники, представившие ежегодные объявления о предполагаемой деятельности в 2009 году к 1 апреля 2009 года

## Приложение 1

**ГОСУДАРСТВА-УЧАСТНИКИ, ПРЕДСТАВИВШИЕ  
СВОИ ЕЖЕГОДНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ О ПРОШЛОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
ЗА 2008 ГОД К 1 АПРЕЛЯ 2009 ГОДА**

Государства-участники			
1	Албания*	30	Мальта
2	Алжир	31	Мексика
3	Австралия	32	Нидерланды
4	Бангладеш	33	Новая Зеландия
5	Беларусь	34	Норвегия
6	Бельгия	35	Оман
7	Бразилия	36	Пакистан
8	Болгария	37	Польша
9	Канада	38	Катар
10	Китай	39	Республика Корея
11	Колумбия	40	Румыния
12	Кот-д'Ивуар	41	Российская Федерация
13	Куба	42	Саудовская Аравия
14	Чешская Республика	43	Сербия
15	Дания	44	Сингапур
16	Финляндия	45	Словакия
17	Франция	46	Словения
18	Германия	47	Южная Африка
19	Венгрия	48	Испания
20	Индия	49	Швеция
21	Иран (Исламская Республика)	50	Швейцария
22	Ирландия	51	Таиланд
23	Италия	52	Турция
24	Япония	53	Украина
25	Кувейт	54	Объединенные Арабские Эмираты
26	Ливийская Арабская Джамахирия	55	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
27	Лихтенштейн	56	Соединенные Штаты Америки
28	Литва	57	Йемен*
29	Малайзия		

\* Здесь и по всему документу "\*" означает представление нулевого объявления.

## Приложение 2

**ГОСУДАРСТВА-УЧАСТНИКИ, ПРЕДСТАВИВШИЕ  
СВОИ ЕЖЕГОДНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ О ПРОШЛОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
ЗА 2007 ГОД К 1 АПРЕЛЯ 2009 ГОДА**

	<b>Государство-участник</b>	<b>Дата представления</b>
1	Алжир	31 марта 2008 года
2	Андорра*	28 мая 2008 года*
3	Аргентина	1 апреля 2008 года
4	Австралия	19 марта 2008 года
5	Австрия	28 марта 2008 года
6	Бахрейн	20 февраля 2009
7	Бангладеш	5 февраля 2008 года
8	Беларусь	17 марта 2008 года
9	Бельгия	1 апреля 2008 года
10	Боливия	22 мая 2008 года
11	Бразилия	3 апреля 2008 года
12	Болгария	28 февраля 2008 года
13	Бурунди*	26 февраля 2008 года
14	Канада	7 апреля 2008 года
15	Чили	15 мая 2008 года
16	Китай	4 апреля 2008 года
17	Колумбия	2 апреля 2008 года
18	Коста-Рика	18 апреля 2008 года
19	Кот-д'Ивуар	18 марта 2008 года
20	Хорватия	7 мая 2008 года
21	Куба	27 марта 2008 года
22	Чешская Республика	27 марта 2008 года
23	Дания	9 апреля 2008 года
24	Эстония	7 апреля 2008 года
25	Эфиопия	6 мая 2008 года
26	Финляндия	13 марта 2008 года
27	Франция	20 марта 2008 года
28	Грузия	13 марта 2008 года
29	Германия	11 марта 2008 года
30	Греция	30 мая 2008 года
31	Венгрия	17 апреля 2008 года
32	Индия	7 февраля 2008 года
33	Индонезия	5 декабря 2008 года
34	Иран (Исламская Республика)	27 марта 2008 года
35	Ирландия	17 апреля 2008 года
36	Италия	28 марта 2008 года
37	Япония	26 марта 2008 года
38	Иордания	14 августа 2008 года
39	Кения	21 августа 2008 года

	<b>Государство-участник</b>	<b>Дата представления</b>
40	Кувейт	29 августа 2008 года
41	Латвия*	7 марта 2008 года*
42	Ливийская Арабская Джамахирия	10 марта 2008 года
43	Лихтенштейн	6 марта 2008 года
44	Литва	1 апреля 2008 года
45	Люксембург	16 мая 2008 года
46	Малайзия	27 марта 2008 года
47	Мальта	18 марта 2008 года
48	Мексика	28 марта 2008 года
49	Монако	7 мая 2008 года
50	Марокко	23 апреля 2008 года
51	Нидерланды	28 марта 2008 года
52	Новая Зеландия	27 марта 2008 года
53	Нигерия	20 мая 2008 года
54	Норвегия	2 апреля 2008 года
55	Оман	22 февраля 2008 года
56	Пакистан	9 мая 2008 года
57	Перу	3 апреля 2008 года
58	Польша	31 марта 2008 года
59	Катар	7 мая 2008 года
60	Республика Корея	28 марта 2008 года
61	Румыния	7 марта 2008 года
62	Российская Федерация	20 марта 2008 года
63	Саудовская Аравия	3 апреля 2008 года
64	Сенегал*	17 апреля 2008 года*
65	Сербия	25 марта 2008 года
66	Сингапур	31 марта 2008 года
67	Словакия	23 апреля 2008 года
68	Словения	1 апреля 2008 года
69	Южная Африка	21 марта 2008 года
70	Испания	6 марта 2008 года
71	Швеция	28 марта 2008 года
72	Швейцария	31 марта 2008 года
73	Таиланд	28 мая 2008 года
74	Тринидад и Тобаго	18 марта 2008 года
75	Тунис	19 июня 2008 года
76	Турция	1 апреля 2008 года
77	Украина	31 марта 2008 года
78	Объединенные Арабские Эмираты	20 февраля 2008 года
79	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	26 марта 2008 года
80	Соединенные Штаты Америки	28 марта 2008 года
81	Уругвай	5 сентября 2008 года
82	Узбекистан	17 марта 2008 года
83	Вьетнам	2 апреля 2008 года

## Приложение 3

**ГОСУДАРСТВА-УЧАСТНИКИ, ПРЕДСТАВИВШИЕ  
ЕЖЕГОДНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ О ПЛАНИРУЕМОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
И ПРЕДПОЛАГАЕМОМ ПРОИЗВОДСТВЕ В 2009 ГОДУ  
НА ОБЪЕКТАХ СПИСКА 1 К 1 АПРЕЛЯ 2009 ГОДА**

	<b>Государство-участник</b>	<b>Дата представления</b>
1	Австралия	18 сентября 2008 года
2	Бельгия	29 октября 2008 года
3	Бруней-Даруссалам*	19 ноября 2008 года*
4	Канада	9 сентября 2008 года
5	Китай	19 сентября 2008 года
6	Куба*	26 сентября 2008 года*
7	Чешская Республика	16 сентября 2008 года
8	Финляндия	25 сентября 2008 года
9	Франция	25 сентября 2008 года
10	Индия	11 сентября 2008 года
11	Иран (Исламская Республика)	29 сентября 2008 года
12	Япония	26 сентября 2008 года
13	Монако*	25 ноября 2008 года*
14	Нидерланды	29 сентября 2008 года
15	Норвегия	1 октября 2008 года
16	Республика Корея	26 сентября 2008 года
17	Сербия	24 сентября 2008 года
18	Сингапур	11 сентября 2008 года
19	Словакия	16 октября 2008 года
20	Южная Африка	25 сентября 2008 года
21	Испания	18 сентября 2008 года
22	Швеция	14 октября 2008 года
23	Швейцария	24 сентября 2008 года
24	Тунис*	17 декабря 2008 года*
25	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	5 сентября 2008 года
26	Соединенные Штаты Америки	23 сентября 2008 года
27	Вьетнам*	2 апреля 2008 года*

## Приложение 4

**ГОСУДАРСТВА-УЧАСТНИКИ, ПРЕДСТАВИВШИЕ  
ЕЖЕГОДНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ  
О ПРЕДПОЛАГАЕМОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В 2009 ГОДУ  
К 1 АПРЕЛЯ 2009 ГОДА**

	<b>Государство-участник</b>	<b>Дата представления</b>
1	Аргентина	6 ноября 2008 года
2	Австралия	28 октября 2008 года
3	Австрия	14 октября 2008 года
4	Беларусь	13 октября 2008 года
5	Бельгия	29 октября 2008 года
6	Бразилия	10 ноября 2008 года
7	Бруней-Даруссалам*	19 ноября 2008 года*
8	Болгария	28 октября 2008 года
9	Канада	16 сентября 2008 года
10	Китай	27 октября 2008 года
11	Колумбия*	13 октября 2008 года*
12	Куба*	27 октября 2008 года*
13	Чешская Республика	23 октября 2008 года
14	Дания	3 ноября 2008 года
15	Финляндия	25 сентября 2008 года
16	Франция	28 октября 2008 года
17	Грузия	24 ноября 2008 года
18	Германия	30 октября 2008 года
19	Греция	20 февраля 2009 года
20	Венгрия	16 октября 2008 года
21	Индия	27 октября 2008 года
22	Иран (Исламская Республика)	29 сентября 2008 года
23	Ирландия	30 октября 2008 года
24	Италия	30 октября 2008 года
25	Япония	30 октября 2008 года
26	Малайзия	25 сентября 2008 года
27	Мексика	21 октября 2008 года
28	Монако*	25 ноября 2008 года*
29	Нидерланды	28 октября 2008 года
30	Новая Зеландия	28 октября 2008 года
31	Норвегия	28 октября 2008 года
32	Польша	21 октября 2008 года
33	Республика Корея	27 октября 2008 года
34	Румыния	16 октября 2008 года
35	Российская Федерация	13 октября 2008 года
36	Сингапур	29 октября 2008 года
37	Словения	17 октября 2008 года
38	Южная Африка	25 сентября 2008 года

	<b>Государство-участник</b>	<b>Дата представления</b>
39	Испания	16 октября 2008 года
40	Швеция	27 октября 2008 года
41	Швейцария	13 октября 2008 года
42	Таиланд	18 ноября 2008 года
43	Тунис*	17 декабря 2008 года*
44	Турция	23 октября 2008 года
45	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	20 октября 2008 года
46	Соединенные Штаты Америки	29 сентября 2008 года
47	Узбекистан	29 октября 2008 года
48	Вьетнам*	2 апреля 2008 года*

--- 0 ---